



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT
VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REGULATION GAZETTE No. 2472

Registered at the Post Office as a Newspaper

PRICE 20c PRYS
OVERSEAS 30c OORSE
POST FREE — POSVRY

REGULASIEKOERANT No. 2472

As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer

VOL. 143]

PRETORIA, 24 MAY 1977
24 MEI

[No. 5568

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF COMMERCE

No. R. 956

24 May 1977

ESTATE AGENTS BOARD

ISSUE OF FIDELITY FUND CERTIFICATES

The Minister of Economic Affairs has, after consultation with the Estate Agents Board, made the following regulations under sections 33 (1) and (2) of the Estate Agents Act, 1976 (Act 112 of 1976):

1.1 In these regulations, unless the context otherwise indicates—

“the Act” means the Estate Agents Act, 1976 (Act 112 of 1976); and

“these regulations” include the Schedules thereto;

1.2 words and expressions defined or used in the Act have the same meaning.

2. Every estate agent or prospective estate agent shall for the 1977 calendar year and thereafter annually pay to the Board a levy of R25 and shall for the 1977 calendar year and thereafter annually pay to the Fund a contribution of R100.

3.1 Every person who intends to operate as an estate agent from the date of commencement of the Act shall before 30 June 1977 apply in writing to the Board on the form set out in Schedule A hereto for the issue to him of a fidelity fund certificate in respect of the calendar year ending 31 December 1977 and thereafter every estate agent shall not later than 1 October of every year apply on the form set out in Schedule A hereto for the issue to him of a fidelity fund certificate in respect of the succeeding calendar year.

3.2 Any person who intends to operate as an estate agent in the course of any calendar year shall apply on the form set out in Schedule A hereto for the issue to him of a fidelity fund certificate in respect of the remainder of that year.

4. The applications referred to in regulation 3 shall be accompanied by the levies and the contributions referred to in regulation 2.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN HANDEL

No. R. 956

24 Mei 1977

RAAD VIR EIENDOMSAGENTE

**UITREIKING VAN GETROUHEIDSFONDS-
SERTIFIKATE**

Die Minister van Ekonomiese Sake het, na oorleg met die Raad vir Eiendomsagente, die volgende regulasies ingevolge artikel 33 (1) en (2) van die Wet op Eiendomsagente, 1976 (Wet 112 van 1976), uitgevaardig:

1.1 In hierdie regulasies, tensy uit die samehang anders blyk—

beteken “die Wet” die Wet op Eiendomsagente, 1976 (Wet 112 van 1976); en

beteken “hierdie regulasies” ook die Bylaes daarvan;

1.2 het woorde en uitdrukkings wat in die Wet omskryf of gebruik word dieselfde betekenis.

2. Elke eiendomsagent of voornemende eiendomsagent moet vir die 1977-kalenderjaar en daarna jaarliks 'n heffing van R25 aan die Raad betaal en moet vir die 1977-kalenderjaar en daarna jaarliks 'n bydrae van R100 aan die fonds betaal.

3.1 Elke persoon wat voornemens is om vanaf die datum van inwerkingtreding van die Wet as eiendomsagent op te tree, moet voor 30 Junie 1977 op die vorm uiteengesit in Bylae A hiervan skriftelik aansoek doen by die Raad om die uitreiking aan hom van 'n getrouheidsfondssertifikaat met betrekking tot die kalenderjaar wat op 31 Desember 1977 eindig, en daarna moet elke eiendomsagent nie later nie as 1 Oktober van elke jaar op die vorm uiteengesit in Bylae A hiervan aansoek doen om die uitreiking aan hom van 'n getrouheidsfondssertifikaat met betrekking tot die daaropvolgende kalenderjaar.

3.2 Iemand wat voornemens is om in die loop van 'n kalenderjaar as eiendomsagent op te tree, moet op die vorm uiteengesit in Bylae A hiervan aansoek doen om die uitreiking aan hom van 'n getrouheidsfondssertifikaat met betrekking tot die oorblywende gedeelte van daardie jaar.

4. Die aansoeke bedoel in regulasie 3, moet vergesel gaan van die heffings en die bydraes bedoel in regulasie 2.

5. In every calendar year commencing after 31 December 1977, each application for the issue of a fidelity fund certificate for that particular year shall, if such application is made on or before 30 June of that year, be accompanied by the full amount of the levy and contribution referred to in regulation 2, and if such application is made after 30 June of any year, it shall be accompanied by one half of the amount of such levy and contribution.

6. Any change in the amount of the levy and contribution payable in respect of any year shall be published in the *Gazette* not later than 31 August of the preceding year.

7. If the Board is satisfied that the applicant concerned complies with the requirements of the Act and that the application is in order, the Board shall issue to the applicant a fidelity fund certificate in the form of Schedule B hereto, which shall be valid until 31 December of the year to which the application relates.

8.1 Any company operating as an estate agent is hereby exempted from the payment of the levy and the contribution referred to in regulation 2, provided a fidelity fund certificate has been issued to each of its directors.

8.2 Notwithstanding the provisions of regulation 8.1, such company shall in its own name apply under these regulations for the issue to it of a fidelity fund certificate.

8.3 Such fidelity fund certificate shall be issued to the company free of charge and shall be displayed in a prominent position to the satisfaction of the Board on the premises of the company concerned.

9. The owner of a fidelity fund certificate shall inform the Board within 14 days of any change in the information supplied to the Board when he applied for the issue to him of such certificate and, if the information appearing on the fidelity fund certificate is no longer applicable or has changed, such certificate shall forthwith be forwarded to the Board for appropriate amendment thereof or for the issue of a new certificate in substitution thereof.

10. Every fidelity fund certificate issued under these regulations shall remain the property of the Board.

11.1 If a fidelity fund certificate was issued to any person referred to in paragraph (c) (ii) of the definition of "estate agent" in section 1 of the Act, and such person ceases to be employed by the employer mentioned in such certificate, that employer shall, within 14 days of such person ceasing to be in his employ, return such certificate to the Board, together with a letter informing the Board of such termination of employment and, if such information is available, stating with whom that person is taking up employment.

11.2 If the employer concerned is unable for any reason to return the employee's fidelity fund certificate as contemplated in regulation 11.1, the employer shall within 14 days of the termination of employment inform the Board of that fact, stating why he is unable to return such fidelity fund certificate and furnishing all available information concerning the whereabouts of such employee.

12. A written request to the Board to furnish its reasons for refusing to issue a fidelity fund certificate to the person making such request shall be accompanied by an amount of R10.

5. In elke kalenderjaar wat na 31 Desember 1977 begin, moet elke aansoek om die uitreiking van 'n getrouheidsfondssertifikaat, vir daardie besondere jaar, indien sodanige aansoek gedoen word voor of op 30 Junie van daardie jaar, vergesel wees van die volle bedrag van die heffing en bydrae bedoel in regulasie 2, en indien sodanige aansoek gedoen word na 30 Junie van enige jaar, moet dit vergesel wees van die helfte van die bedrag van sodanige heffing en bydrae.

6. Enige verandering van die bedrag van die heffing en bedrae betaalbaar met betrekking tot enige jaar moet in die *Staatskoerant* gepubliseer word, nie later nie as 31 Augustus van die voorafgaande jaar.

7. Indien die Raad oortuig is dat die betrokke applikant aan die vereistes van die Wet voldoen en dat die aansoek in orde is, moet die Raad 'n getrouheidsfondssertifikaat, in die vorm van Bylae B hiervan, wat geldig is tot 31 Desember van die jaar waarop die aansoek betrekking het, aan die applikant uitreik.

8.1 'n Maatskappy wat as 'n eiendomsagent optree, word hierby vrygestel van die betaling van die heffing en die bydrae bedoel in regulasie 2, mits 'n getrouheidsfondssertifikaat aan elkeen van sy direkteure uitgereik is.

8.2 Ondanks die bepalings van regulasie 8.1, moet so 'n maatskappy op sy eie naam ingevolge hierdie regulasies aansoek doen om die uitreiking aan hom van 'n getrouheidsfondssertifikaat.

8.3 Sodanige getrouheidsfondssertifikaat word gratis aan die maatskappy uitgereik en moet tot bevrediging van die Raad op 'n opvallende plek op die perseel van die betrokke maatskappy ten toon gestel word.

9. Die houer van 'n getrouheidsfondssertifikaat moet die Raad binne 14 dae verwittig van enige verandering in die inligting wat aan die Raad verstrekk is toe hy aansoek gedoen het om die uitreiking aan hom van sodanige sertifikaat en, indien die inligting wat voorkom op die getrouheidsfondssertifikaat wat aan hom uitgereik is nie meer toepaslik is nie of verander het, moet sodanige sertifikaat onverwyld aan die Raad gestuur word vir die paslike wysiging daarvan of vir die uitreiking van 'n nuwe sertifikaat ter vervanging daarvan.

10. Elke getrouheidsfondssertifikaat wat kragtens hierdie regulasies uitgereik is, bly die eiendom van die Raad.

11.1 Indien 'n getrouheidsfondssertifikaat uitgereik is aan iemand bedoel in paragraaf (c) (ii) van die omskrywing van "eiendomsagent" in artikel 1 van die Wet, en so iemand ophou om in diens te wees van die werkgewer vermeld in sodanige sertifikaat, moet daardie werkgewer daardie sertifikaat binne 14 dae nadat so iemand opgehou het om in sy diens te wees aan die Raad terugstuur, tesame met 'n brief waarin die Raad verwittig word van die feit van sodanige diensbeëindiging, met vermelding, indien dié inligting bekend is, van die persoon by wie die werknemer in diens tree.

11.2 Indien die betrokke werkgewer om die een of ander rede nie in staat is om die werknemer se getrouheidsfondssertifikaat terug te stuur soos beoog in regulasie 11.1 nie, moet die werkgewer binne 14 dae na beëindiging van diens die Raad van daardie feit verwittig en die redes verstrekk waarom hy nie in staat is om daardie getrouheidsfondssertifikaat terug te stuur nie, asook alle beskikbare inligting oor waar die betrokke werknemer hom bevind.

12. 'n Skriftelike versoek aan die Raad om die verstreking van redes waarom die Raad geweier het om 'n getrouheidsfondssertifikaat uit te reik aan die persoon wat daardie versoek rig, moet vergesel gaan van 'n bedrag van R10.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 955

24 May 1977

**UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS.—
LIST P77/33**

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) (d) and (e) of the said Act:

Entry No.—P77/5/97.

Publication.—Strike While the Iron is Still Hot—pamphlet.

Author or producer.—Unknown.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 955

24 Mei 1977

**ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE.—
LYS P77/33**

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasie ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) (d) en (e) van genoemde Wet:

Inskrywing No.—P77/5/97.

Publikasie.—Strike While the Iron is Still Hot—pamflet.

Skrywer of voortbringer.—Onbekend.

Use it.

Don't abuse  it.

water is for everybody

Werk mooi daarmee.

Ons leef  daarvan

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

CONTENTS

No.	Page No.	Gazette No.
Commerce, Department of		
<i>Government Notice</i>		
R. 956. Act 112 of 1976: Estate Agents Board ...	1	5568
Interior, Department of the		
<i>Government Notice</i>		
955. Publications Act, 1974: Undesirable publications: List P77/33 ...	3	5568

INHOUD

No.	Bladsy No.	Staats- koerant No.
Binnelandse Sake, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
955. Wet op Publikasies, 1974: Ongewenste publikasies: Lys P77/33 ...	3	5568
Handel, Departement van		
<i>Goewermentskennisgewing</i>		
R. 956. Wet 112 van 1976: Raad vir Eiendoms-agente ...	1	5568